

Prières et autres

Prayers and Other

...Intendance

« Alors ils ouvrirent leurs trésors et lui offrirent des présents d'or, d'encens et de myrrhe. » MATTHIEU 2,11

L'image des Mages agenouillés devant l'enfant Jésus et ouvrant pour lui leurs coffres à trésors est une image que nous devrions tous essayer de suivre chaque jour. En reconnaissance de tout ce qui nous a été donné, nous sommes appelés, en tant qu'intendants chrétiens, à partager généreusement tous nos dons, et pas seulement ceux que nous choisissons. Dieu veut que nous soyons généreux avec tout, mais surtout avec la chose qui compte le plus pour nous.

Intentions de messes

Vous pensez à quelqu'un? Nous vous proposons de faire demande pour des intentions de messes pour les personnes qui ont besoin ou pour les défunts. L'église vous propose de faire un don de 10\$ pour chaque intention de messes.

Passez au bureau les mercredis et vendredis entre 10h et 14h.

Stewardship Reflections:

"Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh." MATTHEW 2:11

The image of the Magi kneeling before the infant Jesus and opening their treasure chests for Him is an image that we should all try to follow each day. In gratitude for all that we have been given, we as Christian stewards are called to generously share all of our gifts, not just the ones we pick and choose. God wants us to be generous with everything, but especially that one thing that means the most to you.

Mass intentions

Are you thinking of someone? We suggest that you request Mass intentions for those in need or for the deceased. The church invites you to donate \$10 for each mass intention.

Come to the office on Wednesdays and Fridays between 10 a.m. and 2 p.m.

PRIÈRE POUR NOTRE PAROISSE

Nous, tes enfants ici rassemblés, mettons notre confiance en toi Seigneur. Saint-Esprit guide-nous de vivre nos sacrements, d'avoir soif pour l'unité et la compassion, de répondre volontiers à Ton appel lorsque nous travaillons ensemble pour revitaliser notre paroisse, de faire preuve d'humilité, de patience et de gentillesse. Tout en établissant des relations plus solides avec Toi et ceux qui nous entourent. Amen.

PRAYER FOR OUR PARISH

Lord, trusting in your grace, we your children gather together. Holy Spirit guide us To thirst for the sacraments, To hunger for unity and compassion, To respond willingly to Your call as we work together to revitalize our parish, To strive for humility, patience and kindness in building stronger relationships with You and those around us. Amen.

Projet de Paroisse / Brochet -St Peter Parish

Si vous aimeriez faire un don à la paroisse St Peter de Brochet, veuillez l'envoyer à l'Archdiocèse de Keewatin-Le Pas, C.P. 270, The Pas, MB R9A 1K4 avec la note, don pour la paroisse « St Peter Parish » Si vous voulez écrire un mot pour les paroissiens, envoyez-le à l'attention de Father Francis Mondiddu, St Peter Parish au P.O. Box 9, Brochet, MB R0B 0B0

Parish Project / Brochet -St Peter Parish

If members of this parish or others would like to send a donation for the St Peter Parish in Brochet, please send it to the Archdiocese of Keewatin-LePas, Box 270, The Pas, MB R9A 1K4 with a memo « donation for St Peter Parish » If you would like to send a letter to the parishioners of St Peter Parish in Brochet, please send it to the attention of Father Francis Mondiddu, P.O. Box 9, Brochet, MB R0B 0B0

JANVIER 2023	ILLUMINATION DE L'ÉGLISE/of Church: En mémoire de / Memory of Darcy Sabourin par sa famille
	LA CROIX/Cross: en mémoire de Jean-Louis Coutu par Cécile Gagné
	LES CLOCHES/Church bells: en mémoire de Omer et Jeanne Gagné par Rolly Gagné
	LAMPE DU SANCTUAIRE/Sanctuary Lamp: return of those who have fallen away from the faith by Dorothy & Paul Bilodeau

DEBOUT!

Marchons avec Lui...

Allons vers l'autre!...



Conseil des Affaires Économique / Parish Finance Committee

Pasteur / Pastor: abbé/Father Paulin Akpapupu President: Denis Fillion Diane Dupuis, Yvette Lafrenière, Kyle Pereira, Léo Leclair, Sam Madden, Roland Gagné

ARISE!

Walk alongside Him...

Reach out to others!...

Téléphone: 204-433-7438
Prêtre: abbé Paulin Akpapupu
Numéro d'urgence: 204-899-5609
Courriel: admin@paroissesaintpierre.org
SiteWeb: www.paroissesaintpierre.org
Secrétaire: Rachelle Edmunds

Heures du bureau: mercredi et vendredi de 10h à 14h

C.P. 290- 448 rue Joubert St-Pierre-Jolys, MB R0A 1V0

Conseil Paroissial de Pastorale / Parish Pastoral Committee

Pasteur / Pastor: Father/abbé Paulin Akpapupu
President: Denis Foidart Secrétaire: Katina Collette Daniel Malo
Orlando Morgado, Murielle Bugera Elizabeth Pereira

Intentions de messes / Mass Intentions			
Épiphanie du Seigneur / Epiphany of our Lord			
DIM/SUN	Jan 08 jan	8H00 / 8:00 AM	EN
	Jan 08 jan	11H00 / 11:00 AM	Parenté défunts de la famille Olivier Gagné par Suzanne & Joe Krazyk
Fête du Baptême de Jésus / Feast Day-Baptism of our Lord			
LUN/MON	Jan 09 jan	19H00 / 7:00 PM	†Jacques Préfontaine, offrande de la quête
MAR/TUES	Jan 10 jan	9H00/9:00 AM	†Anna Marie Perrault par Hélène & Ron Besaw
	Jan 10 jan	ADORATION 15h00 à 19h00 / 3:00 to 7:00 p.m. Recevez la bénédiction de notre Seigneur la dernière heure de l'adoration à 18h00 / Receive blessings from our Lord on the last hour of Adoration at 6:00 p.m.	
	Jan 10 jan	19H00 / 7:00 PM	EN Mass following Adoration
MER/WED	Jan 11 jan	9H00 / 9:00 AM	EN Intention Sister Marie Senécal, for her health, by Dolorès & Maurice Blanchard
JEU/THURS	Jan 12 jan	9H00 / 9:00 AM	
	Jan 12 jan	10H00 / 10:00 AM	MANOIR: †Jules Audet par Jacques Audet
VEN/FRI	Jan 13 jan	9H00 / 9:00 AM	†Jacques Préfontaine, offrande de la quête
	Jan 13 jan	10H45 / 10:45 AM	Repos:
SAM/SAT	Jan 14 jan	16H30 / 4:30 PM	†Jacques Préfontaine, offrande de la quête
DIM/SUN	Jan 15 jan	8H00 / 8:00 AM	EN Souls in Purgatory by Gaby Musick & family
	Jan 15 jan	11H00 / 11:00 AM	

CONSEIL PASTORAL PAROISSIAL

Catéchisme de l'Église catholique

Pénitence intérieure

L'appel de Jésus à la conversion et à la pénitence, comme celui des prophètes qui l'ont précédé, ne vise pas d'abord les œuvres extérieures, "le sac et la cendre", le jeûne et la mortification, mais la conversion du cœur, la conversion intérieure. Sans cela, ces pénitences restent stériles et fausses ; en revanche, la conversion intérieure pousse à s'exprimer par des signes visibles, des gestes et des œuvres de pénitence."

La repentance intérieure est une réorientation radicale de toute notre vie, un retour, une conversion à Dieu de tout notre cœur, une fin du péché, un détournement du mal, avec répugnance envers les actions mauvaises que nous avons commises. Elle comporte en même temps le désir et la résolution de changer de vie, avec l'espoir de la miséricorde de Dieu et la confiance dans l'aide de sa grâce. Cette conversion du cœur s'accompagne d'une douleur et d'une tristesse salutaires que les Pères appelaient *animi cruciatus* (affliction de l'esprit) et *compunctio cordis* (repentir du cœur)".

Prière pour bénir la maison à l'Épiphanie

En vous servant de la craie bénite, inscrivez le suivant sur l'extérieur de votre maison, par-dessus ou à côté de l'entrée : **20 + C + M + B + 23 20 et 23** pour l'année, les + représentent la croix, C, M, B pour les Rois Mages (Caspas, Melchior et Balthazar) et pour Christus mansionem benedictat (**Latin pour « Que le Seigneur bénisse cette maison »**)

Nous vous encourageons à inviter tous les membres de votre domicile à participer à l'écriture de l'année et des lettres. À l'aide de cette prière, accueillons Jésus comme invité dans notre maison, pour écouter à chaque conversation, pour nous guider dans les moments difficiles et pour nous bénir dans les moments d'Action de grâce.

Prions ensemble :

Dieu du ciel et de la terre, Tu as révélé ton Fils unique à toutes les nations par le biais d'une étoile. Bénis cette maison et tous ceux et celles qui y vivent. Remplis-nous de la lumière du Christ, afin que nos soucis pour l'autre reflètent ton amour. Nous prions que tous ceux et celles qui entreront dans notre maison cette année réjouiront de retrouver le Christ vivant parmi nous. Aide-nous à chercher à servir, auprès de chaque personne que nous allons rencontrer, ce même Jésus qui est le Verbe incarné. Accorde-nous la bénédiction de la bonne santé, la bonté du cœur, la douceur et de suivre ta volonté. Nous te le demandons par le Christ notre Sauveur.

Amen.

PARISH PASTORAL COUNCIL

Catechism of the Catholic Church

Interior Penance

Jesus' call to conversion and penance, like that of the prophets before him, does not aim first at outward works, "sackcloth and ashes," fasting and mortification, but at the *conversion of the heart, interior conversion*. Without this, such penances remain sterile and false; however, interior conversion urges expression in visible signs, gestures and works of penance."

Interior repentance is a radical reorientation of our whole life, a return, a conversion to God with all our heart, an end of sin, a turning away from evil, with repugnance toward the evil actions we have committed. At the same time it entails the desire and resolution to change one's life, with hope in God's mercy and trust in the help of his grace. This conversion of heart is accompanied by a salutary pain and sadness which the Fathers called *animi cruciatus* (affliction of spirit) and *compunctio cordis* (repentance of heart)." to follow

Epiphany Home Blessing Prayer

Using the blessed chalk, write on the outside of your home, above or next to the entrance: **20 + C + M + B + 23 20 and 23** for the year, + represents the cross, C, M, B for the magi (Caspas, Melchior and Balthasar) and also for Christus Mansionem Benedictat (**Latin for "May Christ Bless this House"**)

You are encouraged to invite everyone in your household to participate in writing the year and letters. With this prayer let us invite Jesus to be a guest in our home, a listener to each conversation, a guide in troubled times and a blessing in times of thanksgiving.

Pray together:

God of heaven and earth, You revealed your only-begotten Son to every nation by the guidance of a star. Bless this house and all who inhabit it. Fill us with the light of Christ, that our concerns for others may reflect your love. May all who come to our home this year rejoice to find Christ living among us. May we seek and serve, in everyone we meet, that same Jesus who is your incarnate Word. May we be blessed with health, goodness of heart, gentleness, and abiding in your will. We ask this through Christ our Saviour.

Amen.

Fonds d'Espoir: De la part des membres du comité du Fonds d'Espoir et le Conseil des Affaires Économique, nous vous remercions de votre soutien continu à maintenir les fonds. Vos dons contribuent grandement à aider nos amis dans le besoin. Vos dons sont appréciés. Que Dieu vous bénisse tous.

Abbé Paulin



Merci! à Lise Foidart pour son dévouement des derniers 15 ans dans la direction de la chorale. Bonne retraite et bon repos bien mérité.

Offrandes 2023: Vous aimeriez des enveloppes ou faire des retraites automatiques, nous vous prions de passer au bureau, mercredi ou vendredi avant 14h00

Hope Fund: On behalf of the Hope Fund Committee and the Economic Affairs Council, we thank you for your continued support in maintaining the funds. Your donations go a long way in helping our friends in need. Your donations are appreciated.

May God bless you all.

Father Paulin



Thank you! to Lise Foidart for her dedication over the last 15 years in the directing of the choir. Happy retirement and a well-deserved rest.

Offerings 2023: Please come by the office for your envelopes if you are not registered or haven't received them at the entrance of the church or if you would like to make automatic withdrawals on Wednesday or Friday before 2:00 p.m.

Quel est notre cadeau au Christ?
What is our gift to Christ?

Coin des enfants Children's Corner



Dessin: Colorie-moi et pensez à ce que l'image vous dit.

Drawing: Color-me and reflect on the image.

Reconciliation: A first Reconciliation English Session will commence on Thursday, January 12, 2023 at 7:00 p.m. in the Church.

Réconciliation: Si vous avez manqué les sessions à l'automne 2022, vous êtes les bienvenus d'assister aux sessions qui débutent le jeudi 12 janvier 2023 à 19h00.

Keep Christ in Christmas: Let us take a moment and enjoy what the children of our parish has drawn.

True masterpieces decorate the wall.

Gardons le Christ à Noël: Prenons un moment pour apprécier ce que les enfants de notre paroisse ont dessiné.

De véritables chefs-d'œuvre décorent le mur.

PART À DIEU / OFFERINGS

DEC 2022	15 549 \$	DEC 2021	11 101 \$
01 JAN	1 791 \$	08 JAN	
15 JAN		22 JAN	
29 JAN			

« Dieu aime celui qui donne avec joie » 2 Cor 9:7